



BORDIGNON

博迪龙 BRE废料振动器

BRE 废料振动器

清洁指南

BRE scrap remover

CLEANING INSTRUCTIONS



www.bordignon.com

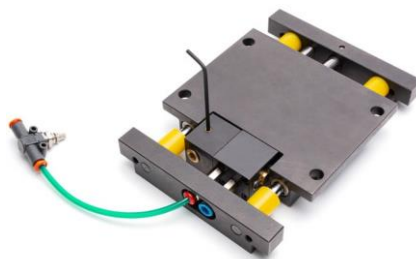
创新发生之地

Where innovation happens

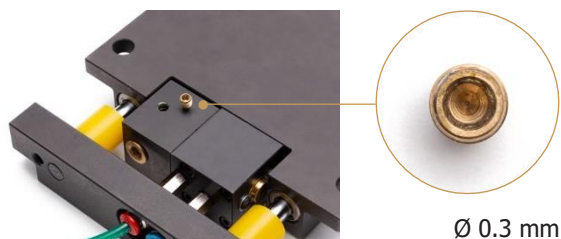
苏州市默克尔液压系统有限公司 / Suzhou Merkle Hydraulic System Co., Ltd.

Tel. +86 512 6296 9386 - Fax +86 512 6855 5327 Mobile: +86 150 1385 6625 - e-mail: info@ahpmerklechina.com

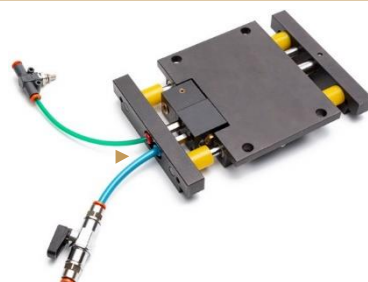
- 1 拧开螺丝。
Unscrew the grain.



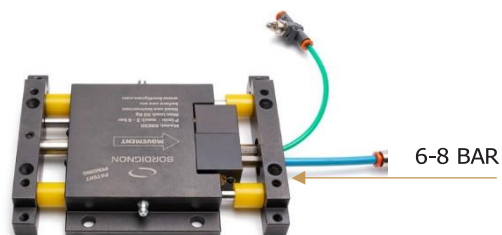
- 2 取下螺丝并检查0.3mm的孔内是否有杂质。请检查清楚。
Take the grain off and check there is no dirt inside the 0,3 mm hole. You must see through the hole.



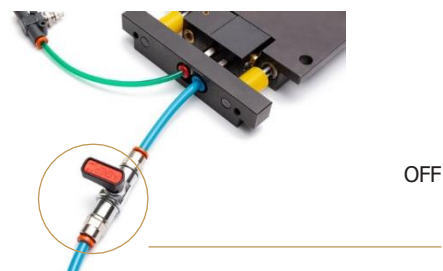
- 3 将通气管连接到废料振动器上。
Connect the air pipe to the scrap remover.



- 4 转向并抬起废料振动器，充入6-8巴 (过滤后的)空气1分钟吹除杂质。**警告：请小心您的手！**
Turn and lift the scrap remover, let the (filtered) air at 6-8 BAR into the scrap remover for 1 min. to blow dirt out. **Warning: mind your hands!**



- 5 关闭通入空气，将废料振动器放回桌面。
Turn the air off and put the scrap remover back to the table.



- 6 将螺丝拧回孔中，但不要固定的太紧，否则会损坏。使用废料振动器时需满足其气压要求。
Screw the grain back into the hole but do not fix it too tight otherwise the grain may get damaged. Use the scrap remover with the air pressure needed.



警告：如果上述清洁操作后废料振动器无法正常运行工作，请将其返回制造商进行检查和修理。

WARNING: if the scrap remover doesn't work properly after the above cleaning operation, return it to the manufacturer for checking and repairing.